

Dr. Grzegorz Kowal

Adjunkt am Lehrstuhl für Literaturdidaktik

Raum 323

Tel.: +48 71 3752 867

E-Mail: nietzkowal@hotmail.com

Wissenschaftlicher Werdegang

- 1993-1998 Masterstudium am Institut für Germanistische Philologie an der Universität zu Wrocław
- Doktorandenstudium am Institut für Germanistische Philologie an der Universität zu Wrocław
- 11/2003 Verteidigung der Dissertation; Thema der Dissertation: Friedrich Nietzsche im Lichte der Auseinandersetzungen in der polnischen Presse und Literatur in der Zwischenkriegszeit. Rezeptionsstudium; Doktorvater: Prof. Wojciech Kunicki
- seit 2004 Dozent in der Hochschule für Linguistik in Częstochowa
- seit 2006 Adjunkt am Lehrstuhl für Literaturdidaktik am Institut für Germanistische Philologie an der Universität zu Wrocław

Forschungsprojekte

- staatlich finanziertes Forschungsprojekt (KBN) zum Thema: „Polnische Rezeption Friedrich Nietzsches in der Zwischenkriegszeit“; Projektleiter: Prof. Wojciech Kunicki
- 2005-2009 Mitbeteiligung am Projekt der Übersetzung aller nachgelassenen Werke Friedrich Nietzsches; Koordinator: Prof. Bogdan Banasiak

Stipendien und Forschungsaufenthalte

- 10/1997-02/1998 DAAD-Semesterstipendium in Würzburg
- 10/1999-07/2000 DAAD-Jahresstipendium in Berlin
- 08-09/2000 Forschungsstipendium der Stiftung „Die Zeit“ in Berlin
- 02/2008 Forschungsstipendium des Friedrich-Nietzsche-Kolleg in Weimar
- 06-07/2009 DAAD-Forschungsstipendium in Berlin
- 07-08/2010 Forschungsstipendium der Stiftung „Die Zeit“ in Berlin
- 07/2013-02/2014 Habilitationsstipendium der Hermann-Niermann-

Stiftung in Würzburg

Populärwissenschaftliche Aktivitäten

- seit 2006 Veranstaltung von Begegnungen deutschsprachiger Autoren und Wissenschaftler mit Germanistikstudenten der Universität Wrocław, darunter mit Wolfgang Bittner, Therese Chromik, Bodo Heimann, Jenny Erpenbeck, Rolf Hochhuth, Fredrik Vahle, Klaus Werner, Rolf Fieguth, Mehmet Öztürk
- seit 2006 Präsentation der deutschen Kultur und Literatur in Form von öffentlichen Vorträgen, u.a. für Studenten der Soziologie und Philosophie der Universität Wrocław, niederschlesische Bibliothekare und Mitglieder von Lesegemeinschaften
- seit 2006 Durchführung von Schulungen, u.a. für Deutschlehrer in Brzeg und Wrocław
- seit 2006 Mitherausgabe von drei wissenschaftlichen Reihen: „Poetae Silesiae“, „Dobre Książki z Niemiec“ und „Colloquia Orientalia Bialostocensia“

Lehrtätigkeit

am Institut für Germanische Philologie an
der Universität zu Wrocław

- Proseminare: Die Welt der Aphorismen Friedrich Nietzsches, Friedrich Nietzsche in der europäischen Literatur, Lebensweisheiten nach Arthur Schopenhauer, Leben und Legende von Janusz Korczak
- Übungen: Sprechübungen, Textdidaktik, Textarbeit, Hörverstehen

an der Hochschule für Linguistik in Częstochowa

- Vorlesungen: Geschichte der deutschen Literatur, EU als politisches und wirtschaftliches System, Einführung in die Literaturwissenschaft, Literaturtheorie
- Übungen: Sprechübungen, Schreiben, Übersetzen, Leseverstehen, Geschichte der deutschen Literatur
- Master- und Bachelorseminare

Wissenschaftliche Konferenzen

- Vortrag *Die Personifizierung des Übermenschen in der Gestalt des polnischen Marschalls Józef Piłsudski* während der in Poznań vom 9.-10. Oktober 2003 organisierten Konferenz Philosophie Friedrich Nietzsches
- Vortrag *Nietzsche und die polnische Avantgarde in der Zwischenkriegszeit. Witkacy – Gombrowicz – Schulz* während der in Kudowa Zdrój vom 9.-13. Juni 2004 organisierten Konferenz Nietzsche und Schopenhauer. Rezeptionsphänomene der Wendezeiten
- Vortrag *Entbildung bei Friedrich Nietzsche und Thomas Mann* während der in Nysa vom 19.-23. Oktober 2005 organisierten Konferenz Bildung. Facetten der wissenschaftlichen Kommunikation
- Vortrag *Legendäre Legende. Nietzsche* während der in Lewin Kłodzki vom 11.-16. September 2007 organisierten Konferenz Rund um Nietzsche
- Vortrag *Polnische Rezeption des Willens zur Macht Friedrich Nietzsches als Werk und Gedanke* während der in Weimar vom 13.-16. Dezember 2007 organisierten Konferenz Der späte Nietzsche oder die Frage nach dem Willen zur Macht
- Vortrag *Dionysosfigur in der Tradition vor und nach Nietzsche* während der am 3. Dezember 2008 in Nysa organisierten Konferenz Dionysos und das Dionysische. Mythos, Literatur, Philosophie, Wissenschaft
- Vortrag *Ernst Jünger – homo autocreatus* während der in Wrocław vom 10.-14. Juni 2009 organisierten Konferenz Ernst Jünger – Versuch einer Bilanz
- Vortrag *Słowacki – Selbstdarsteller* während der in Białystok vom 6.-9. Mai 2009 organisierten Konferenz Die Schönheit Słowackis
- Vortrag *Polnische Rezeption Martin Pollacks* während der in Wrocław und Wałbrzych vom 28.-29. April 2010 organisierten Konferenz Österreichische Literatur in Polen in den Jahren 1980-2009
- Vortrag *Galizien. Multikulturalität einer Provinz als Fallbeispiel des Kulturtransfers* während der in Wrocław vom 18.-20. Oktober 2012 organisierten Konferenz Die Hauptfaktoren und Grundzäsuren des deutsch-polnischen Kulturtransfers im 19. und 20. Jahrhundert
- Vortrag *Hermeneutischer Zirkel: Theorie und Praxis* während der in Legnica vom 24.-25. April 2014 organisierten Konferenz Fremdsprachen und Literatur in der Zeit der Krise der Geisteswissenschaften
- Vortrag *Das Ende der symbolischen Legende? Janusz Korczak als Fallbeispiel* während der in Olsztyn vom 8.-9. Mai 2014 organisierten Konferenz Imaginationen des Endes
- Vortrag *Schwarze Legende Nietzsches* während der in Częstochowa vom 16.-17. Oktober 2014 organisierten Konferenz Rezeption der deutschsprachigen Literatur nach 1968 in deutschsprachigem Raum

und Polen – Ähnlichkeiten und Unterschiede

- Vortrag *Affinität zwischen Mythos und Kind* während der vom 14.–15. Mai 2015 in Wrocław organisierten Konferenz Die mythische Zeit der Moderne (wie sie sich in Literatur und Philosophie seit 1800 darstellt)

Publikationsliste

a) Monographien

- Friedrich Nietzsche w publicystyce i literaturze polskiej lat 1919-1939, Warszawa: IBL 2005, 312 S.
- Anatomia kulturowej legendy. Niżyński – Gründgens – Dönhoff – Piłsudski, Kraków: Universitas 2014

b) Herausgeberschaften

- Zygmunt Mielczarek, Grzegorz Kowal [Hg.]: *Erinnerte Zeit. Festschrift für Lothar Pikulik zum 70. Geburtstag*, Częstochowa: Wydawnictwo Wyższej Szkoły Lingwistycznej 2006, 372 S.
- Renate Schoof: *Szalony obłok*, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2006, 121 S.
- Armin Müller: *Rezonujące drewno*, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2007, 76 S.
- Bodo Heimann: *Historie Mistrza Eckharta*, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2008, 93 S.
- Wolfgang Bittner: *Po przebudzeniu. Wiersze*, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2009, 77 S.
- Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: *Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje, Bd. 1*, Wrocław: Atut 2011, 528 S.
- Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: *Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje, Bd. 2*, Wrocław: Atut 2011, 562 S.

c) Aufsätze

- „Cudowne wzloty w stratosferę” sztuki Nietzschego i Witkacego, in: Wojciech Kunicki, Krzysztof Polechoński [Hg.]: *Friedrich Nietzsche i pisarze polscy*, Poznań: Wydawnictwo Poznańskie 2002, S. 161-185
- „Zagadanie” Nietzschego w polskim XX-leciu międzywojennym, „Nowa Krytyka” 2003, H. 15, S. 259-269
- Artyści kontra Nietzsche, „Notatnik Teatralny” 2004, H. 34, S. 173-181

- Nietzsche i Schulz – filozofia biegunowości, in: Robert Buczek, Carsten Gansel, Paweł Zimniak [Hg.]: Texte in Kontexten, Zielona Góra: Oficyna Wydawnicza Uniwersytetu Zielonogórskiego 2004, S. 73-84
- Posłowie, in: Renate Schoof: Szalony obłok, Redaktion und Nachwort: Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2006, S. 109-115
- Die polnische avantgardistische Triade und ihr von Nietzsche hergeleitetes dichotomisches Welt- und Menschenbild, in: Marta Kopij, Wojciech Kunicki [Hg.]: Nietzsche und Schopenhauer. Rezeptionsphänomene der Wendezeiten, Leipzig: Leipziger Universitätsverlag 2006, S. 187- 200
- Die Verkörperung des Übermenschen in der Gestalt des polnischen Marschalls Józef Piłsudski, in: Zygmunt Mielczarek, Grzegorz Kowal [Hg.]: Erinnerter Zeit. Festschrift für Lothar Pikulik zum 70. Geburtstag, Częstochowa: Wydawnictwo Wyższej Szkoły Lingwistycznej 2006, S. 159-169
- Die Verkörperung des „Übermenschen“ in der Gestalt des polnischen Marschalls Józef Piłsudski, in: Roman Kozłowski, Karolina M. Cern [Hg.]: O filozofii Fryderyka Nietzschego, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM 2006, S. 93-104
- Entbildung als Emblem der Moderne. Friedrich Nietzsche und Thomas Mann, in: Wojciech Kunicki, Monika Witt [Hg.]: Bildung. Facetten der wissenschaftlichen Kommunikation, Wrocław: Atut 2007, S. 377-385
- „Buddenbrookowie“ Thomasa Manna w świetle filozofii Friedricha Nietzschego, „Folia Philosophica“ 2007, H. 19-20, S. 113-123
- In „Niemandland“ von Wolfgang Bittner brodelt das Leben, „Silesia Nova“ 2007, H. 4, S. 57-66
- Posłowie, in: Armin Müller: Rezonujące drewno, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2007, S. 67-75
- An der Schwelle von der Moderne zur Postmoderne. Der Begriff der „großen Politik“ bei Friedrich Nietzsche, in: Joanna Ławnikowska-Koper, Jacek Rzeszutnik [Hg.]: Literarische Koordinaten der Zeiterfahrung, Wrocław – Dresden – Częstochowa: Atut 2008, S. 58-67
- Bergauf sprach Zarathustra, in: Edward Białek, Jan Pacholski [Hg.]: „Über allen Gipfeln...“ Bergmotive in der deutschsprachigen Literatur des 18. bis 21. Jahrhunderts, Dresden-Wrocław: Atut 2008, S. 101-113
- Posłowie, in: Bodo Heimann: Historie Mistrza Eckharta, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2008, S. 71-90
- Kilka mitów o legendzie, „Pomosty. Dolnośląski Rocznik Literacki“ 2009, H. XIV, S. 229-235
- Dionysos-Inkarnationen vor und nach Friedrich Nietzsche, in: Alina Dittmann, Tomasz Drewniak [Hg.]: Dionysos und das Dionysische.

Mythos, Kunst, Philosophie, Wissenschaft, Görlitz – Neisse: Viadukt Verlag 2009, S. 77-86

- Legendarna legenda. Nietzsche, in: Bogdan Banasiak, Paweł Pieniążek, Marcin Bogusławski [Hg.]: *Wokół Nietzschego*, Toruń: Wydawnictwo Adam Marszałek 2009, S. 13-27
- Soziologischer Ansatz der Literaturdidaktik am Beispiel der Erzählung *Der Meteorit und das Fahrrad* von Wolfgang Bittner, in: Edward Białek, Krzysztof Huszcza [Hg.]: *Förderung der Lesekompetenz im schulischen und universitären Bereich. Beiträge zur Literatur- und Fremdsprachendidaktik*, Dresden – Wrocław: Atut 2009, S. 95-107
- Nihilizm Friedricha Nietzschego, in: Mikołaj Sokołowski, Jarosław Ławski [Hg.]: *Nihilizm i historia. Studia z literatury XIX i XX wieku*, Białystok – Warszawa: Wydawnictwo Uniwersyteckie Trans Humana 2009, S. 475-488
- *Postłowie*, in: Wolfgang Bittner: *Po przebudzeniu. Wiersze*, Redaktion und Nachwort Grzegorz Kowal, Wrocław: Atut 2009, S. 67-73
- *Das Kind als Leitmotiv der Philosophie Friedrich Nietzsches*, in: Leila Kais [Hg.]: *Das Daedalus Prinzip. Ein Diskurs zur Montage und Demontage von Ideologien. Steffen Dietzsch zum 65. Geburtstag*, Berlin 2009, S. 219-229
- *Ecce homo autocreatus. Ernst Jünger*, in: Natalia Żarska, Gerald Diesener, Wojciech Kunicki [Hg.]: *Ernst Jünger – eine Bilanz*, Leipzig: Universitätsverlag 2010, S. 200-219
- *Ja czy mój obraz? Socjologiczno-filologiczny wymiar autokreacji*, „Przegląd Filozoficzno-Literacki” 2010, H. 3, S. 299-312
- *Polska recepcja Martina Pollacka*, in: Edward Białek, Katarzyna Nowakowska [Hg.]: *Literatura austriacka w Polsce w latach 1980- 2010. Szkice do historii recepcji*, Wałbrzych: Wydawnictwo PWSZ 2010, S. 153-168
- *Wolfgang Bittner. Von Niemandsland zum Heimatland*, in: Edward Białek, Paweł Zimniak [Hg.]: *Silesia in litteris servata: Paradigmen der Erinnerung in Texten schlesischer Autoren nach 1945*, Bd. 2, Dresden: Neisse Verlag 2010, S. 285-318
- *Bóg umarł. Friedrich Nietzsche*, „Orbis Linguarum” 2011, Vol. 37, S. 295-306
- *Poezja w rewolucji, rewolucja w poezji. „Woyzeck” Georga Büchnera*, in: Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: *Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje*, Bd. 1, Wrocław: Atut 2011, S. 179-194
- *Co rzekł Zaratustra? „To rzekł Zaratustra” Friedricha Nietzschego*, in: Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: *Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje*, Bd. 2, Wrocław: Atut 2011, S. 273-287

- Piekło na ziemi. „Na zachodzie bez zmian” Ericha Marii Remarque’a, in: Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje, Bd. 2, Wrocław: Atut 2011, S. 315-330
- W teatrze życia. „Lejtnant Gustl” Arthura Schnitzlera, in: Edward Białek, Grzegorz Kowal [Hg.]: Arcydzieła literatury niemieckojęzycznej. Szkice, komentarze, interpretacje, Bd. 2, Wrocław: Atut 2011, S. 423- 435
- Polnische Rezeption Friedrich Nietzsches. Versuch einer Bestandsaufnahme, „Silesia Nova” 2011, H. 2, S. 85-95
- Ecce homo autocreatus. Juliusz Słowacki, in: Jarosław Ławski, Krzysztof Korotkich, Grzegorz Kowalski [Hg.]: Piękno Juliusza Słowackiego, Bd. 1: Principia, Białystok 2012, S. 291-306
- Mit(y) Galicji, in: Anna Janicka, Grzegorz Kowalski, Łukasz Zabielski [Hg.]: Pogranicza, Kresy, Wschód, Białystok 2013, S. 609-652
- Mityczny Bruno Schulz, „Orbis Linguarum” 2013, Vol. 39, S. 269-287
- Transfer autorytetu. Casus Martina Pollacka, in: Mirosława Zielińska, Marek Zybura [Hg.]: Monolog, dialog, transfer. Relacje kultury polskiej i niemieckiej w XIX i XX wieku, Wrocław: Gajt 2013, S. 157-182
- Z anatomii kulturowej legendy. Waław Niżyński – legenda tańca, „Orbis Linguarum” 2014, Vol. 40, S. 263-283
- Der Wille zur Macht als Werk und Gedanke. Zur polnischen Rezeption Friedrich Nietzsches, „Germanica Wratislaviensia” 2014, Nr. 139, S. 25-37
- Koło hermeneutyczne a tekst literacki. Teoria i praktyka, in: Katarzyna Nowakowska, Piotr Niemiec, Sylwia Zajchowska [Hg.]: Języki obce i literatura w dobie kryzysu humanistyki, Wrocław 2015, S. 15-29
- Ostgalizien im Spannungsfeld zwischen Multikulturalität, genius loci und Kulturtransfer, in: Marta Kopij-Weiß, Mirosława Zielińska [Hg.]: Transfer und Vergleich nach dem Cross-Cultural-Turn. Studien zu deutsch-polnischen Kulturtransferprozessen, Leipzig 2015, S. 409- 423

d) Besprechungen

- Witold Mackiewicz: Myśl Fryderyka Nietzschego w Polsce w latach 1947-1997, „Przegląd Zachodni” 1999, H. 4, S. 171-174
- Zbigniew Kaźmierczak: Friedrich Nietzsche jako odnowiciel umysłowości pierwotnej. Analiza w kontekście fenomenologii religii Gerardusa van der Leeuwa, Kraków 2000, „Logos i Ethos” 2004, H. 1, S. 237-242
- Marta Kopij: Friedrich Nietzsche w literaturze i publicystyce polskiej

lat 1883-1918, Poznań: Wydawnictwo Poznańskie 2005, 288 S.,
„Germanistische Studien“ 2006, H. 1, S. 42-45

- Zygmunt Mielczarek: Sonderwege in der Literatur. Schweizer Schriftsteller im Außenseiterdiskurs, Wrocław – Dresden: Neisse Verlag 2007, 368 S. [Reihe: Beihefte zum ORBIS LINGUARUM, hrsg. von Edward Białek und Eugeniusz Tomiczek], „Zbliżenia Interkulturowe. Polska – Niemcy – Europa“ 2007, H. 2, S. 214-218
- Katarzyna Kuczyńska-Koschany: Rilke poetów polskich, Wrocław 2004, Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 440 S., „Pamiętnik Literacki“ 2007, H. 2, S. 245-249
- Katarzyna Sadkowska: Twórczość Fryderyka Hebbła w Polsce 1890-1939. Irzykowski i inni, Kraków: Universitas 2007, 314 S., „Pamiętnik Literacki“ 2011, H. 2, S. 216-225

e) Übersetzungen

- Barbara Spannhake: „Nietzsche był jak rumak najszlachetniejszej rasy, ale źle ujeżdżony“. Przybyszewskiego (naturalistyczna) interpretacja Nietzschego. Studium porównawcze na przykładzie wczesnych esejów i trylogii Homo sapiens, in: Wojciech Kunicki, Krzysztof Polechoński [Hg.]: Friedrich Nietzsche i pisarze polscy, Poznań: Wydawnictwo Poznańskie 2002, S. 33-79
- Zbigniew Kaźmierczak: Die religiöse Bedeutung der Widersprüche Nietzsches, in: Marta Kopij, Wojciech Kunicki [Hg.]: Nietzsche und Schopenhauer. Rezeptionsphänomene der Wendezeiten, Leipzig: Leipziger Universitätsverlag 2006, S. 297-302
- Friedrich Nietzsche: Nachlass. Pisma z lat 1884-1885, Warszawa: PWN 2011, 607 S.
- Friedrich Nietzsche: Państwo greckie, in: Łukasz Musiał [Hg.]: Przemoc: sfery, struktury, ekspresja, Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2014, S. 85-94
- Gottfried Benn: Hodowla I, in: Łukasz Musiał [Hg.]: Przemoc: sfery, struktury, ekspresja, Poznań: Wydawnictwo Nauka i Innowacje 2014, S. 162-168

f) Sonstiges

- Bibliografia Friedricha Nietzschego za lata 1919-1939, in: Wojciech Kunicki, Krzysztof Polechoński [Hg.]: Friedrich Nietzsche i pisarze polscy, Poznań: Wydawnictwo Poznańskie 2002, S. 349-440
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte

der Deutschen im östlichen Europa, 2007, Bd. 15 [18 kommentierte Bücher]

- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2008, Bd. 16 [8 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2009, Bd. 17 [8 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2010, Bd. 18 [12 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2011, Bd. 19 [7 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2012, Bd. 20 [17 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2013, Bd. 20 [7 kommentierte Bücher]
- Annotationen, in: Detlef Haberland, Jens Stüben [Hg.]: Berichte und Forschungen. Jahrbuch des Bundesinstituts für Kultur und Geschichte der Deutschen im östlichen Europa, 2014, Bd. 22 [5 kommentierte Bücher]